







# De nuestra edición de mediodía

## Las sesiones del Congreso

### EL ESTATUTO.

Se aplaza la discusión de un voto particular del señor Royo Vilanova al artículo sexto.

El señor Valle apoya otra que dice: «La Generalidad podrá crear los centros de enseñanza en todos los grados que estime oportunos siempre con arreglo a lo dispuesto en los artículos 48, 49 y 50 de la Constitución e independientemente de las instituciones docentes que el Estado sostendrá en Cataluña.»

Advierte que le conviene señalar que es un federal el que apoya este voto particular, porque ésta es la verdadera doctrina federalista frente a la nacionalista.

Vosotros los catalanes—dice—habéis de que la cultura es la esencia de la nación y por eso la reclamáis para vosotros, y queréis una cultura catalana. Es decir, que habéis de nación, y como los federales no reconocemos ese concepto, con vuestras mismas palabras nos oponemos a vuestra demanda y habéis de darnos la razón.

Los federales reconocemos las regiones autónomas, pero una sola nación española.

El señor San Andrés lleva la voz de la Comisión para oponerse al voto particular.

El señor Abad Conde explica el voto de los radicales.

Notarán en contra, porque están conformes con el párrafo primero pero no con el segundo.

El señor Valle replica que precisamente ese párrafo nació en su espíritu por consecuencia de las palabras del señor Lerroux a que antes ha aludido.

En votación nominal se desecha el voto particular por 126 votos contra 23.

El señor Sbert apoya otra enmienda que es desechada por 199 votos contra 36.

### LA ENMIENDA DEL SR. BARNÉS.

Se lee la famosa enmienda del señor Barnés.

Don José Ortega Gasset declara que es preciso reconocer la existencia de dos criterios culturales, el particularista catalán y el integrista español. Resolver el problema creando una Universidad bilingüe es complicar más las cosas.

En España según la Constitución no hay Estado bilingüe, sino unitario, pero en las regiones, en el Estado permanece inalterable, manteniendo la lengua única española, y en España no puede abandonarse un orden de relaciones tan importantes como el científico y el profesional. Si se acuerda que la Universidad catalana no

es incompatible con la española, debe mantenerse el dictamen, pero si se quiere una Universidad única en la que no intervenga el Estado, es que la Universidad del Estado se considera incompatible con la catalana. Estimo que la enmienda del Sr. Barnés va contra esa unidad al votar una Universidad que no será de nadie y que perderá el nexo con las demás Universidades españolas.

El señor Barnés defiende su enmienda, que tiende a refundir el alma catalana con la española.

Interrumpiéndole el señor Ortega y Gasset le llama candoroso, diciendo que debe tener cuidado de que la enmienda no vaya a servir al particularismo catalán.

El señor Barnés agradece el consejo, pero cree que esto contribuye a hacer un verdadero españolismo, porque se trata de llevar a Cataluña la cultura española, no por la fuerza, sino encomendándola a los propios catalanes.

El señor Campalans, en nombre de la minoría catalana, agradece el tono cordial del señor Barnés y anhela que si se mantiene íntegra la enmienda, la votarán los catalanes.

El señor Poza Juncal declara que la Comisión acepta la enmienda con la única condición de que el archivo de la Corona de Aragón no pase a manos de la Generalidad y con otra modificación que se refiere a los medios económicos.

El señor Inzaco declara como voto particular el dictamen antiguo.

El señor Lluhi declara que la fórmula tal como la aceptó la Comisión, la rechazan los catalanes porque no contiene la resolución autonomista y contribuirá a agravar el problema catalán.

El señor Poza Juncal defiende el criterio de la Comisión.

El señor Barnés retira la parte no aceptada de su enmienda.

El señor Besteiro dice que procede suspender la discusión en este punto y proceder a imprimir la nueva fórmula del dictamen, para continuar discutiéndolo mañana.

Así se acuerda y se levanta la sesión a las nueve y cinco de la noche.

### Sesión nocturna

LA REFORMA AGRARIA. Continúa la discusión de la reforma agraria.

El señor Alvarez Mendizábal defiende un voto particular al apartado décimo de la base sexta. La Comisión acepta parte del voto, pero como no hay número suficiente de diputados, se aplaza la votación.

El señor Casanueva defiende una enmienda.

La Comisión acepta parte de la enmienda.

Se rechazan varias enmiendas.

### PROPOSICION INCIDENTAL.

Se da cuenta de una proposición incidental de los diputados de la izquierda independientes solicitando que se expliquen las razones de no haber regresado los treinta y cinco deportados que prometió el ministro de la Gobernación que regresarían de Vall d'Uixors en el primer viaje.

La defiende el señor Sedles.

El señor Casares da algunas explicaciones y se retira la proposición.

Se levanta la sesión a la una y media de la madrugada.

### MADRID

## Comentarios al mitin de ayer contra el Estatuto.—Intentos de los comunistas

### INTENTOS DE MANIFESTACIONES COMUNISTAS

Madrid 28.—Al salir del mitin de la Plaza de Toros, un grupo de comunistas intentó celebrar una manifestación frente a Pardiñas. Acudieron los guardias y uno de los alborotadores lanzó una piedra contra el guardia Felipe Muñoz, hirundiéndole levemente en la cabeza.

Disuelta la manifestación, volvió a producirse, a las nueve de la noche, frente a la calle de Peligros. Acudieron los guardias de asalto, recogiendo una bandera roja.

Fueron detenidos tres individuos.

### COMENTARIOS AL MITIN DE AYER CONTRA EL ESTATUTO.

Madrid 28 (12 m.).—«El Debate», «A B C», «El Popular» y en general los demás periódicos derechistas no ocultan su júbilo por el éxito verdaderamente clamoroso del mitin de ayer en la Plaza de Toros, contra el Estatuto.

Aparte el carácter antifederalista del mitin, en el que estaban representadas todas las fuerzas vivas de Madrid, se demostró la enemiga de los oradores y del público en contra de la actuación del Gobierno, en todos los órdenes.

El ministro de la Gobernación pretendió quitar importancia al acto, diciendo que el comercio no había cerrado completamente, cuando es lo que se cerró todo él, excepto algunos lecherías y los estancos.

### PROVINCIAS

## Una manifestación catalanista

### UNA MANIFESTACION CATALANISTA

Barcelona 28.—Ayer, en las Ramblas, un grupo de jóvenes formó una manifestación en la calle de Puerta Ferrisa, con unos carteles diciendo: «El pueblo catalán desea que los parlamentarios catalanes se retiren del Congreso. Viva Cataluña». En aquel momento unos guardias detuvieron a cuatro individuos del grupo, llevándolos a la Dirección de Policía.

Los manifestantes se dirigieron después a la plaza de la República, dando gritos contra algunos de los diputados opuestos al Estatuto y dando vivas a Cataluña.

Fueron disueltos, por los guardias de asalto.

A consecuencia de esas algaradas, en la sesión del Ayuntamiento se dió lectura de una proposición interesando que el Ayuntamiento haga público su sentimiento por la actuación de los guardias de asalto frente a la manifestación catalanista y que se acuerde que el alcalde practique las gestiones oportunas para obtener la libertad de los detenidos.

### EXTRANJERO

## GORGULOF, CONDENADO A MUERTE.

París 28.—Ayer tarde terminó la vista de la causa contra Gorgulof declarando algunos testigos. La defensa dijo que condenar a muerte a un loco en la sociedad actual sería un asesinato.

El Jurado ha condenado a Gorgulof a la pena de muerte.

Gorgulof dijo: Me podréis matar, pero no me deshonraréis; he sido un soldado ruso que combatió honradamente.

El fallo ha impresionado. Únicamente queda el recurso de que el presidente de la República conceda el indulto.

## La Unión y el Fénix Español



Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros contra accidentes.—Seguros de valores.—Seguros de daños causados por molin, robo y pillaje

CAPITAL SOCIAL: 12.000.000 de pesetas

70 años de existencia

Suministro en Burgos y provincia

LUIS GALLARDO

Oficina: Progreso 17, 1.ª, decha

Teléfono número 15

Cuando Ud. necesite hacer sus compras

Veá primero nuestros anuncios

Recordatorios de defunción, sencillos y de alta novedad, se hacen económicos en la imprenta de EL CASTELLANO

Invitamos a usted a que visite nuestra moderna instalación de baños. Gran confort. Precios módicos. 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Baños de los Jardines. Puebla 38, y San Lesmes, 2.

GRAN QUINCENA BLANCA DEL 1 AL 15 DE AGOSTO. El "Bon Marché" (Sucursal de «LOS ZAMORANOS» de Haro) ESPOLON, 6 - - - BURGOS

Agua VICHY CATALAN. Estómago, hígado, bazo, reumatismo, diabetes etc. Hotel Balneario en Caldas de Malavilla PROVINCIA DE GERONA. HABITACIONES con cuarto de baño, agua mineral y teléfono. BALNEOTERAPIA reformada, instalaciones especiales para inhalaciones y pulverizaciones. Temporada oficial de 15 de Mayo a 30 de Octubre. PRECIOS REDUCIDOS en los meses de Julio y Agosto. PENSION COMPLETA DESDE 16 PESETAS EN ADELANTE. Administración: Rambla de las Flores, 18, entlo.-Barcelona. Tel. 18552. En Caldas, tel. 7.

SOCIEDAD ANONIMA AZAMON. ARLABÁN, 7 MADRID. AGENCIA DE PROPAGANDA PINTOR SOBOLVA, 39 VALENCIA. VENTA EN TODOS LOS ALMACENES Y DEPÓSITOS DE ABONOS. FOLLETOS CON INSTRUCCIONES GRATIS. EL NITRO-CAL-AMON NO ES UN SUBSTITUTIVO. TIENE MÉRITOS PROPIOS. DE IGUAL EFICACIA TANTO EN TIEMPO HÚMEDO COMO SECO. EL SULFATO DE AMONIACO ES EL FERTILIZANTE NITROGENADO AMONIACAL POR EXCELENCIA. LO MISMO SI SE EMPLEA SOLO QUE SI FORMA PARTE DE TODO ABONO COMPUESTO.

# ANUNCIOS ECONOMICOS

Gran ocasión. 1000 Impermeables piel elefante, de 125 a 30 ptas. 500 Trincheras, de 50 a 25 ptas. 500 Impermeables Plumas, a 17 ptas. Casa Munguía Plaza Mayor, 42 BURGOS

TARIFAS. Hasta 15 palabras 0'50 ptas. inserción. Cada cinco palabras o fracción más, 0'15 ptas. Bolsa provincial de trabajo, GRATIS. ¿Usted necesita trabajo? ¿Usted necesita un obrero, un operario? Se lo suministraremos gratis en esta sección.

Se ofrece sirvienta formal o asistente. Informarán: Llana de Afuera, núm. 11, 8.ª.

Se vende cama de hierro, en buenas condiciones. Razón: Moneda 26, 8.ª.

Planificadoras. Se necesitan oficiales y aprendices. Calera, 4, 1.ª.

Se ofrece arriendo barato, sitio céntrico, coche pequeño, almacén o taller; además consta de otro local y patio. Informes: San Gil, 7. Almacén de vinos.

Se ofrece oficial barbero, joven, sabiendo cumplir con su obligación, para fuera de la capital. Calle del Cid, núm. 23, barbería.

Se ofrece oficial barbero, joven, sabiendo cumplir con su obligación, para fuera de la capital. Calle del Cid, núm. 23, barbería.

Se ofrece oficial barbero, joven, sabiendo cumplir con su obligación, para fuera de la capital. Calle del Cid, núm. 23, barbería.

Se ofrece oficial barbero, joven, sabiendo cumplir con su obligación, para fuera de la capital. Calle del Cid, núm. 23, barbería.

Se ofrece oficial barbero, joven, sabiendo cumplir con su obligación, para fuera de la capital. Calle del Cid, núm. 23, barbería.

Quintanilla-Colina

UN ACTO CULTURAL Y UNA LECCION

Lector querido: Por ser este el primer artículo que lanzo a un periódico...

El acto que el domingo 17 de los corrientes tuvo lugar en la local Escuela...

Y a las cuatro de la tarde hora fijada para el acto literario...

Con el permiso del señor Alcalde el infatigable y cultísimo maestro don Miguel Vilantijana...

posición Escolar, y damos comienzo a la 1.ª parte del acto literario...

Acto seguido el señor Alcalde distribuyó cuatro diplomas entre los niños Cipriño Sáinz...

Terminado el acto don Benedito Sáinz hijo del pueblo...

Lección es ésta que todos debemos aprender...

ABRAHAM GALLO Alumno del Magisterio en la Normal de Burgos.

Balneario de Liérganes (Santander). Únicas aguas que curan y evitan la predisposición a catarros de la NARIZ, BRONQUIOS y PULMÓN.

Lea usted siempre EL CASTELLANO

Briviesca

LA FERIA DE SANTIAGO.

Para decir verdad, estuvo muy desanimada en todo. En el mercado de ganado no hubo ni con mucho lo de otras ferias...

El comercio con pocas prisas. En la plaza mayor antes centro y corazón de la feria [mañá] seis docenas de escobas...

En el paseo del Norte, sitio destinado para el ganado lanar y de cerda, muy poco, vendiéndose los primeros a 1,10 el kilo...

El de trinos y demás instrumentos de labor bastante animado, pero no podemos menos de elogiar nuestra feria por haber trasladado los puestos de teas, quincalla y demás a la plaza de Santa María...

Lo que no perdonamos a quien lo haya dispuesto es que en la plaza cubierta, flamémosla así, entre el fresco que de sayo tiene un olor insoportable y característico...

Lo que hemos echado de menos en esta feria, han sido los tíos vivos (¡parece mentira!) barracas, subastas, rifas, fotografías al segundo, vendedores de chismes útiles e inservibles y...

Balneario de Valdellateja EL VICHY CASTELLANO. Servicio especial de Automóviles desde el Balneario a Burgos y viceversa. Informes: Vitoria, 2. Camino amplio reformado para el tránsito de coches.

Curación de las hernias

INTERESA SABER: Que el reputado y perflísimo ortopedista de Barcelona con nombre oficialmente registrado Sr. Torrent, estará en Burgos en el Hotel Universal...

Especialidades para señoras: Fajas ventrales y demás aparatos modernísimos y de grandes resultados para disminuir los vientres voluminosos...

Herniados todos: acudid sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza, al especialista señor Torrent...

Notas.—El dicho especialista estará también en Miranda de Ebro, el día 29 en el Hotel España en Valladolid, el día 1 de Agosto, en el Hotel Imperial y en Palencia, el día 2, en el Hotel Central...

Talleres y despacho en Barcelona, Unión, 13. Casa Torrent

La fiesta de Santiago en la Sierra

Con gran solemnidad y fervor religioso infundido a no dudarlo por el amor patrio y derivado de la sangre de nuestros antepasados...

La banda municipal obsequió a los forasteros con baile hasta las doce de la noche la víspera y el día de la fiesta.

Y hasta la de San Mateo que esperamos sea como nunca, ya que el año por esta región no puede ser mejor...

Por separado incuyo los precios que han regido hoy en los cereales.

DE SOCIEDAD.

De Madrid llegó el Excmo. Sr. Don Tomás Fernández Lagunilla.

De Santander don Bernardo Ortiz, y don Alejandro Santocildes.

De Arnedillo don Cecilio Gómez y notario de aquella ciudad con su hijo.

De Burgos don José Arcanada del arma de Infantería, con su señora y familia.

El corresponsal.

26-VII-32.

dado a los concurrentes; asimismo los nuevos esposos han recibido muy bonitos regalos.

Para amenizar los dos días de bodas ha sido contratada la banda de música «La Cultural» de esta villa...

Reciban la más completa enhorabuena todos los de la familia y muy especialmente los contrayentes y sus padres.

El corresponsal.

Quintanar 26 julio 1932.

Villafraanca Montes de Oca

FIESTA DE SANTIAGO.

En los momentos actuales de persecución religiosa qué grato es pensar que aún hay pueblos y aldeas donde solo se piensa en guardar fresca y robusta la fe católica...

Aquí donde yo escribo estas líneas en un rinconcito de la villa de Castilla, se han visto en el día de Santiago papables muestras de lo que acabo de decir.

Acosados de trabajos, que la constancia del tiempo ha originado, los sencillos moradores de esta religiosa villa, han visto llegar el día de su santo Patrono...

Acaba de celebrarse el enlace matrimonial de la señorita Consuelo Olalla, con el simpático chófer del correo de Salas a Quintanar don Ramón González.

La boda ha sido con todo brillante, muy animada y concurridísima, pues más de cien personas han asistido los dos días de bodas al banquete...

Desde estas columnas felicitamos a todo este pueblo y damos ánimos a sus habitantes para que sigan cumpliendo con sus obligaciones de católicos y españoles...

A. A. BONILLA, Villafranca 26-7-32.

Avicultura campestre

Obrita de divulgación Avícola por JOAQUIN BARRERA COSTA PERITO AVICOLA

2.ª EDICION (PRECIO 2 PTAS. (correo certificado, 240) Pedidos al autor y Librerías LA HORRA : - : BURGOS

Esta obrita ha sido adoptada para las Bibliotecas del Patronato de Misiones Pedagógicas

Comedores y bebederos higiénicos, hierro galvanizado, para gallinas y pollos, a precios económicos, se han recibido y están en venta, en casa del autor

Fernández Villa Hermanos

BANQUEROS Espoñón, 58.—Burgos Compra y venta de valores.—Pago de cupones.

Otro, cambio y descuentos. Cuentas corrientes e imposiciones de ahorro, abonando intereses del dos y medio el cuatro y medio por ciento según los plazos.

Velas litúrgicas para el culto

HIJO DE QUINTIN RUIZ DE BAUNA VITORIA

Pida usted el Capital Gauna patentado

DE VENTA EN BURGOS San Pablo, número 24 (Almacén y La Provedora.—San Juan 53

¡AGRICULTORES! Abonad racionalmente al sembrar

SULFATO DE AMONÍACO



mezclado con vuestro abono de otoño Resultados y rendimientos insuperables Siempre mejor Siempre más barato

INFORMES: Sociedad Anónima Azamón - - - Arlabán, 7 - MADRID

Barómetro:	Temperaturas:	Dirección del viento:
A las siete de la mañana 692,0	Máxima a la sombra 25,2	A las siete de la mañana E
A las seis de la tarde 69,20	Mínima a la sombra 9,0	A las siete de la tarde E
		Pluviómetro:
		Lluvia en milímetros 0,0

## Pradoluengo

DE ARTE. Marceliano Santa María el laureado artista burgalés, académico de la de Bellas Artes de San Fernando, nos ha honrado con su visita el sábado y el domingo de la pasada semana.

Marceliano ha venido a pintar, mejor dicho, ha venido a hacer arte.

El sábado, en las pocas horas que estuvo aquí, hizo dos bocetos y el domingo pudimos verle terminados exultándonos en su contemplación como siempre que nos paramos ante una obra suya.

Los cuadros de Marceliano sonríen todos con la sonrisa de su autor. Su alma de artista, piedad bondadosa y riente, pasa con los colores de su paleta al lienzo por la magia de su pincel, para manifestarse en todos ellos. Los cuadros, pues, de Marceliano tienen su alma.

Nos ha dicho que volverá en el mes de agosto, acompañado de su esposa, para ser nuestros huéspedes una temporada; que siente de cariño y entusiasmo por Pradoluengo y espera que su señora encuentre también en este ambiente satisfacción y bienestar.

En su amena charla nos refirió otras muchas cosas, pero nos impuso el velo de su pudoridad, y obligados quedamos a hacer honor a su modestia.

Esta vez ha elegido asuntos para sus cuadros, no precisamente en lo moderno y ostentoso de los chalets jardines y edificaciones de la avenida de Dionisio Román, calles del Arzobispo y Bruno Zaido, sino en valdejuelas y recovecos con casucas entre huertos vallados, que dan sensación de lo primitivo y tienen un sabor típico y ancestral.

Esperamos impacientes su vuelta, y reputándole incapaz de estar ocioso un solo día, le veremos trabajar de nuevo en la reproducción de paisajes y perspectivas de estos contornos, en los que felizmente abunda lo pintoresco.

DEPORTES. Se jugó el domingo el partido amistoso de desempate entre el Burgos F. C. y el equipo local, alineándose así respectivamente: Bartolo; Moisés, Mozo II; Del Hoyo, Mozo I Teodoro; Polilla, Lolo, Covaleda, S. Andrés, Oriol, por el Juventud; y Lozano, Eusebi M. Díez, Junquera, Miguel, Felo; Barbadillo, Tasito, Rufino, Nisio y Domingo.

Con los saludos de rigor, tras escoger campo los locales, y cruzados los vistosos ramos de flores por los respectivos capitanes, da comienzo el juego con un avance rápido de los burgaleses, que llega a la portería de Lozano y éste despeja valientemente reaccionando los nuestros.

Al poco rato Mozo I, del Juventud tira mano contra los de casa entrando el balón en los dominios de Lozano, que por encontrarse mal colocado no puede impedirlo. Este guardameta, demasiado confiado en su destreza, hace saltadas temerarias que a veces cuestan caras; es menester que se cure de esta manía de abuso de confianza.

Continúa el juego con dominio alterno; la línea de defensa local no se combina y ello hace que el Juventud desarrolle un bonito juego. Al finalizar el tiempo se animan los locales notándose un formidable chut de Nisio, que Bartolo detiene admirablemente y el señor Brinas da la señal de terminando a tiempo con uno a cero a favor de los forasteros.

El segundo tiempo es de dominio local; Nisio Marca el tanto

## Los mercados

**Burgos 28**  
**MERCADO DE GRANOS**  
En el mercado de granos entraron 80 fanegas de trigo, las cuales fueron vendidas al precio de 96 reales una.  
De granos de pienso no hubo entradas.

**MERCADO DE ABASTOS**  
Huevos, de 2'40 a 2'50 docena.  
Gallinas, de 10 a 12 pesetas par.  
Pollos, de 7 a 12.  
Pichones, a 5.  
Conejos caseros, de 4 a 6 uno.  
Queso fresco, a 1'80 pesetas kilo.  
Queso duro, a 5'80.  
Idem mantecoso de Villalón, a 2'50.  
Cangrejos, de 0'25 a 1'50 pias. docena.

**PESCADO Y MARISCOS.**  
Merluza, a 4'50 pesetas kilo  
Congrio a 5'50.  
Pescadilla, a 1'40.  
Platasas, a 2'80.  
Sardinas, a 0'80.  
Besugo, a 1'60.  
Salmonetes, a 4'50  
Pajeles, a 2'00.  
Bonito, a 2'00.  
Abadejo, a 2'50.

**VILLADIEGO**  
25-VII-1932.  
Entrada de todo grano 805 fanegas.  
Trigo mocho 98 reales.  
Idem rojo a 92.  
Trigo blanquillo, a 92  
Cebada, a 80, y 82.  
Avena, a 55.  
Tijos, a 90.  
Garbanzos, a 260 y 280.  
Algarrobas, a 96.  
Patatas, a 12 reales arroba.  
Alubias, a 14, 18, 20, y 24 el celemin.  
Habas, fanega a 76.

Se advirtió gran falta de entrenamiento en los locales y es menester que la directiva se preocupe de ello, si no quiere que su equipo vaya al traste. Eslo, y gastar unos cientos de pesetas en arreglar el campo, debe hacerse pronto, si se ha de mantener la afición pradoluengua.

El juego desarrollado por ambos equipos fué limpio, noble e interesante. Así debe ser en partidos amistosos y aprendan los del Brivesca, que a trueque de violencias se apuntan triunfos que no lo son.

La directiva del Club y la del Círculo Católico de Obreros, obsequiaron a los miembros de la de Burgos que vinieron al frente del equipo Juventud F. C. Todos se fueron contentísimos y, también pueden tomar nota los brivescanos.

El correspondial.  
Julio 27 1932.  
Lea V. siempre  
EL CASTELLANO

## HERNIADOS!!

GABINETE ORTOPÉDICO. CON TALLER DE SU PROPIEDAD. DEL REPUTADO Y BIEN CONOCIDO ORTOPÉDICO  
**JESÚS DE GRADO VILLADIEGO (Burgos)**

Se construye y arregla toda clase de aparatos ortopédicos. Últimos modelos en plenas y brazos artificiales. Aparatos para corregir piernas y pies torcidos. Corsés ortopédicos para el mal de Pott y derivaciones de la columna vertebral. Plantillas para pies planos. Toda clase de fajas contra la obesidad, riñón flotante, descenso de estómago, eversiones y medicales para cada caso.

APARATOS HERNIARIOS, SISTEMA «TALISMAN», construídos especialmente para cada caso, garantizando la absoluta contención de la hernia.

**PRECIOS ECONÓMICOS**

EN BURGOS estará dicho especialista el día primero y el 15 de cada mes, en el HOTEL UNIVERSAL, desde las diez de la mañana hasta las cuatro de la tarde, donde facilitará gratuitamente y con sumo gusto toda clase de consultas y explicaciones que se le pidan.

¡No confundirse! El día primero y el 15 de cada mes, en el  
**HOTEL UNIVERSAL**

USTED CONSEGUIRA TOMAR UN BUEN CAFE  
PIDIENDO EL DE ESTA MARCA:



## CAFES EL DROMEDARIO SANTANDER

Venta al detall: Principales tiendas de Ultramarinos.—Estuches de un kilo, medio kilo cuarto de kilo, y bolsas de 1.000, 500, 250 y 100 gramos, todo precintado. Usted conseguirá tomar un buen café comprando el de esta marca

## La Vasco-Navarra

Compañía de Seguros domiciliada en Pamplona

A los DUEÑOS de AUTOMOVILES INTERESA el SEGURO de RESPONSABILIDAD CIVIL para los daños que causen a terceras personas, animales y cosas

Se recomienda el SEGURO INDIVIDUAL a toda persona, para los accidentes que la ocurran y el SEGURO de ACCIDENTES del TRABAJO a los patronos, para sus obreros

Delegación en Burgos: don Juan L. Manrique  
Progreso, 11, duplicado, 1.º Izquierda.—Apartado de Correos, 24.

FABRICA DE LIBROS RAYADOS, DIARIOS, MAYORES COPIADORES, ACTAS, ENCUADERNACIONES, ETC  
CAJAS DE CARTÓN EN GRAN ESCALA  
Gonzalo Hernando Manrique  
SUCESOR DE  
RUFINO S. GONZALO  
HUERTO DEL REY. 2, 4 y 6.—BURGOS

Lea siempre 'El Castellano'

## La Caridad de Sevilla

La Santa Caridad de Sevilla es el monumento más representativo, más original y más español de nuestro siglo XVII.

A la luz de la Santa Caridad pueden estudiarse las virtudes fundamentales del alma española y los valores espirituales del glorioso arte hispánico.

Es el Asilo de Mañana una admirable síntesis que encierra las facetas más interesantes, personales y características de nuestro pueblo.

En esta monografía de

### La caridad de Sevilla

se enfoca la obra de Mañana como un organismo perfecto, con los rasgos espirituales del Asilo—modelo de caridad—, con la fuerza de su carácter, que la Hermandad ha sabido conservar como un tesoro y el simbolismo de su Arte genial que despierta hoy la admiración del mundo culto.

El Asilo es una vida, en la que se enlaza maravillosamente el pasado con el presente, desarrollando en la actualidad los fecundos gérmenes del genio español de otros tiempos, y descubriendo las causas y los orígenes de nuestra grandeza.

Descubrir y estudiar el secreto del Asilo de Mañana, tal ha sido el objeto de este nuevo libro.

Lujoso volumen en 8.º, delicadamente impreso en papel cuché, con 45 magníficos grabados y ricamente encuadernado en tela y oro.

Precio: 6'50 pesetas

Apostolado de la Prensa VELAZQUEZ, 28 - MADRID -

Folleto de EL CASTELLANO

(129)

# IVANHOE

o  
EL CRUZADO  
POR  
WALTER SCOTT

(Traducida directamente del Inglés)

—Haces bien—dijo el templario con gravedad y compostura—. Ni creas tú que puedo abandonarme en la ocasión presente a los frenéticos ímpetus de mi pasión. A poca distancia de aquí hay una guardia que seguramente no hará caso de mis mandatos. Es la que ha de conducirte al patíbulo, mas no por eso permitiría que se te hiciera el menor daño; ni aun respetaría mi carácter, si a tanto llegara mi locura, que así puedo llamarla.

—Gracias al Cielo—dijo Rebeca—, la muerte es lo que menos temo en medio de tantas aflicciones.

—Si—repuso el templario—, la idea de la muerte no espanta al ánimo valeroso cuando viene pronto y sin ro-

de las opiniones humanas; la mía se apoya en la roca de los siglos.

—De pronto te aprovechan esas ideas y propósitos—dijo Brán de Bols-Guillbert—. La muerte que te aguarda no es suave ni pronta, como la que desea el desgraciado, como la que la desesperación prefiere, sino lenta, amarguísima, prolongada por los tormentos, cual corresponde al crimen que los hombres te atribuyen.

—Y ¿a quién se la debo—dijo Rebeca—sino al que me condujo a esta odiosa mansión para satisfacer un deseo vil y brutal, y ahora, por motivos que no comprendo, está exagerando la suerte que él mismo me ha preparado?

—No creas—dijo Bols-Guillbert— que yo soy el autor de tu desgracia. Yo te hubiera servido de escudo contra ella, del mismo modo y con tanto celo como cuando expuse mi vida y recibí los tiros que amenazaban la tuya.

—Si tu objeto hubiera sido la protección de una mujer indefensa e inocente—dijo Rebeca—, yo hubiera sabido mostrarte mi gratitud; pero puesto que tantas veces me has echado en cara ese patrocinio, debo decirte que en nada estimo la vida comprada al precio que tú has querido exigirme por ella.

—Basta de jactancia—dijo el templario—; hartas pesadumbres me abruman en este momento, y no necesito que tú

—Perezca la hora—dijo la hebrea— en que la casa de Israel aprendió esa ciencia de envilecimiento y de ignominia! Pero la adversidad dobla el corazón, como el fuego dobla los metales más duros. Y ¿qué ha de hacer él que no tiene suero, ni patria ni hogar? ¿Qué ha de hacer él que ha sido arrojado de la mansión palerna, sino bostarse al extranjero, a cuya merced se pone? Sin duda nuestros pecados y los de nuestros padres nos han acarreado la maldición que hoy nos oprime; pero tú, que te jactas de tu libertad y del lustre de tu cuna, ¿cuánto más vil no es tu humillación, puesto que cedes a las preocupaciones ajenas obrando contra lo que tu convicción te dicta?

—Amargas son tus acusaciones—dijo Brán—; mas yo no vengo a reñir ni a disputar. Sabe Bols-Guillbert no cede a hombre alguno, aunque las circunstancias le obliguen a veces a diferir la ejecución de sus planes. Su resolución es como el arroyo de la montaña, que puede rodear al pie de una peña, pero que por más estorbos que encuentre va a parar al océano. ¿De quién piensas que venía aquel papel en que se te aconsejaba que pudieses campeón, si no es de Brán de Bols-Guillbert? ¿De quién podías esperar tanto interés y tan saludable consejo?

—Para suspender un momento una